

May 18, 1971

**Note from Chairman of the Bulgarian Union for
Physical Culture and Sport, Regarding 1971 Sofia
Wrestling World Cup**

Citation:

"Note from Chairman of the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport, Regarding 1971 Sofia Wrestling World Cup", May 18, 1971, Wilson Center Digital Archive, Central State Archive, Sofia, Fond 1-B, Opis35, A.E. 2158, p. 66-69. Obtained by Jordan Baev and translated by Greta Keremidchieva. <https://digitalarchive.umd.edu/document/165252>

Summary:

Note from the Chairman of the Bulgarian Union for physical Culture and Sport, Tredafil Martinski, detailing plans to exclude capitalist countries from participation in the 1971 Wrestling World Cup to be held in Sofia, Bulgaria.

Original Language:

Bulgarian

Contents:

Original Scan
Translation - English

БЪЛГАРСКИ СЪЮЗ ЗА
ФИЗИЧЕСКА КУЛТУРА
И СПОРТ

ЦЕНТРАЛЕН СЪВЕТ

№ 17-28

18 V

1968 год

София

ДО
ПОЛИТБЮРО НА ЦК НА БКП

Т У К

ДОКЛАДНА ЗАПИСКА

ОТНОСНО: провеждането на Световното първенство по свободна и класическа борба в София през 1971 г. и поканването на Южна Корея.

ДРУГАРИ,

През 1968 г. с Решение № 444, Секретариатът на ЦК на БКП даде съгласие нашата страна да стане домакин на Световното първенство по свободна и класическа борба за мъже, което ще се проведе в края на месец август тази година. В своето предложение по този въпрос, ЦС на БСФС посочи, че в Международната федерация по борба /ФИЛА/ членуват и националните федерации на ЮАР, Тайван, Израел и Южна Корея. С проблемите относно тяхното участие бе запознат тогавашния Президент на ФИЛА г-н Роже Кулон, който даде уверения, че ще окаже необходимата помощ, за да се избегнат всякакви затруднения за нашата страна. Това също бе доведено до знанието на Секретариата на ЦК на БКП.

Крайният срок за изпращането на официалните покани за участие в Световното първенство е 20.V.1971 г. Съгласно Устава и правилниците на ФИЛА, покани следва да бъдат адресирани до всички национални федерации - нейни членки.

ЦС на БСФС и федерацията по борба след неправените проучвания считат, че е възможно да не се изпращат покани на ЮАР, Южен Виетнам и Тайван. Това няма да създаде непреодолими усложнения за нашата международна спортна политика.

- 2 -

Значително по-сложен е проблемът за поканването на федерацията по борба на Южна Корея. Тази федерация е редовен член на ФИЛА и нейните отбори по свободна и класическа борба са участвували във всички световни първенства, включително и на първенството проведено в София през 1963 г. Не съществуват уставни и формални основания тази федерация да не бъде поканена и на сегашното първенство в София.

С внезапната смърт на Президента на ФИЛА Роже Кулон / м. януари 1971 г. / отпаднаха всички предварителни договори за участието на борците на Южна Корея на световното първенство в София. Временно изпълняващия длъжността Президент на ФИЛА - Милан Ђрцеган /Югославия/ предвид своето положение и предстоящият му избор за постоянен президент изрази мнението, че не му е възможно да изпълни ангажимента на Кулон.

При това положение ЦС на БСФС счита, че по проблема за поканването на Южнокорейската федерация по борба съществуват два варианта за решение:

Първи вариант. Да не се поканват и допускат до участие на световното първенство в София борците на Южна Корея.

Ако не се изпрати покана за участие в първенството до Южнокорейската федерация по борба в определения срок, въпросът ще бъде отнесен до ФИЛА и съществува реална опасност за организиран бойкот на първенството от федерациите на капиталистическите страни, нещо което до сега не се е случвало в нито една социалистическа страна. Естествена последица на една такава реакция е отнемане на домакинството и налагане на санкции.

Нашето положение се утежнява и от факта, че БФ Борба вече веднаж е наказана за подобни решения. Поради отказ за си да покани всички национални федерации - членки на ФИЛА и провалянето на световното първенство за юноши в гр. Хасково през 1967 г., Българската федерация по борба

- 8 -

бе наказана материално и ФИЛА взе решения в случай на подобно ново нарушение, българските борци да бъдат лишени от право на участие във всички международни състезания за срок от 3 години. Ако такова решение се приложи сега, това би означавало те да не участвуват в ХХ-те летни олимпийски игри в Мюнхен и в следващите европейски и световни първенства. По този начин ще се нанесе тежък удар, както на международното представяне на българския спорт, така и на политиката, която ние провеждаме в международното спортно движение против политическата и расова дискриминация и за спазване на уставите и регламентите на международните спортни организации.

Ето защо този вариант е неприемлив за БСФС и за нашата страна.

Втори вариант. Българската федерация по борба да изпрати покана за участие в първенството на южнокорейската федерация, като Българския съюз за физическа култура и спорт и съответните държавни органи осуетят участието ѝ.

Предимството на втория вариант се състои в това, че с изпращането на поканата до федерацията на Южна Корея, която няма да бъде допусната до участие в първенството ще се избегнат възможностите за интервенция от страна на ФИЛА, и ще се предотвратят предварителните опити за бойкот. Освен това в заседание на Бюрото или Конгреса на ФИЛА, където ще се дискутира Южнокорейския протест, нашата федерация по борба ще бъде защитена от регламента на ФИЛА, който изисква от федерацията домакин да покани членките на ФИЛА за участие в първенството. При това положение вероятността да бъдат наказани нашите борци е много по-малка.

Централният съвет на Българския съюз за физическа култура и спорт след обстойно обсъждане на тези два варианта е на мнение, че следва да се възприеме втория вариант.

Тези проблеми бяха обсъдени на среща при Пред-

- 4 -

седателя на Организационния комитет на световното първенство др. П. Кубадински и завеждащият отдел "Външна политика и международни връзки" на ЦК на БКП др. К. Теллалов, които изразиха съгласие с предложението на Централния съвет на БСФС.

Молим да се вземе отношение по повдигнатия въпрос.



Tr. Martiniski
/Тр. Мартински/

TO POLITBURO OF CC OF BCP

NOTE

Re: Organizing the Freestyle and Greco-Roman Wrestling World Cup in Sofia in 1971

COMRADES,

In 1968, Decision № 444 of the Secretariat of the CC of BCP approved our country as the host of the Men's Freestyle and Greco-Roman Wrestling World Cup, to be held at the end of August this year. In its proposal, the CC of the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport (BUPCS) stated that the International Wrestling Federation (FILA) included as members the national federations of the South African Republic, Taiwan, Israel and South Korea. The problems related to their participation were presented to then President of FILA, Mr. Roger Coulon, who promised his support to avoid any inconveniences for our country. This information was conveyed to the Secretariat of CC of BCP.

The deadline for sending official invitations for participation in the World Cup is 30 May 1971. According to FILA Regulations, invitations shall be addressed to all national member-federations.

CC of BUPCS and the Wrestling Federation believe that it is possible not to send invitations to the South African Republic, South Vietnam and Taiwan. This would not create any insurmountable difficulties for our international sports policy.

Much more complex is the problem with inviting the South Korean Wrestling Federation. This Federation is a regular FILA member and its freestyle and Greco-Roman wrestling teams have taken part in all world cups, including the one in Sofia in 1963. There are no regulatory or formal reasons not to invite them to the championship in Sofia.

With the sudden death of FILA President Roger Coulon (January 1971), all preliminary arrangements on South Korean non-participation in Sofia World Cup were dropped out. Interim FILA President, Milan Ercegan, in view of his current status and future election as permanent president, expressed his concern that he was not in a position to keep Coulon's promises.

Therefore, CC of BUPCS believes that with regard to inviting the South Korean Wrestling Federation there are two options:

First: To not invite and allow South Korean wrestlers to participate in Sofia World Cup.

If no invitation is issued to the South Korean Federation in due time, the question will be taken to FILA and there is a real danger of an organized boycott of the championship by capitalist federations - something that has never happened before in a socialist country. The natural consequences of such a reaction would be revocation of hosting and imposing sanctions.

What aggravates our situation is the fact that the Bulgarian Wrestling Federation has already been punished for similar decisions. Due to the refusal to invite all national FILA member-federations and failure to organize the Youth World Cup in the town of Haskovo in 1967, the Bulgarian Wrestling Federation was sanctioned to pay and FILA decided that in case of another violation, Bulgarian wrestlers shall be deprived of the

right to participate in all international contests for a period of 3 years. If we make this decision now, our contestants will not be able to take part in the XX Summer Olympic Games in Munich, neither in the next European and world cups. This will be a heavy blow both to Bulgarian sport and to our position in the international sport movement against political and racial discrimination, for compliance with international sports regulations.

Therefore, this option is unacceptable for the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport and the country as a whole.

Second: The Bulgarian Wrestling Federation shall send an invitation to the South Korean Federation, while the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport and respective state agencies shall frustrate Korean participation.

The advantage of the second option is that by inviting the South Korean Federation, which will not be cleared to participate, we will avoid FILA's intervention, as well as initial attempts for boycott. In addition, during the discussion of the South Korean protest at FILA session, our Wrestling Federation will be protected by FILA regulation – the host federation shall invite FILA members to participate in the tournament. Thus, it is unlikely that our wrestlers will be punished.

Following an extended discussion on these two options, the Central Committee of the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport believes that we shall apply the second one.

These issues were debated at a meeting with the Chairman of the World Cup Organizing Committee, Comrade Pencho Kubadinski, and the Head of „Foreign Policy and International Relations” department at CC of BCP, Comrade Konstantin Tellalov, who agreed with the proposal of the CC of the Bulgarian Union for Physical Culture and Sport.

We request your position on this matter.

Chairman of Bulgarian Union for Physical Culture and Sport:

[signature]

Trendafil Martinski